# 昨与今*

## ——战后世界的变迁(节选)

[美]塔德·舒尔茨著,中国军事科学院外国军事研究部译

公开处决和人权组织委婉地称之为法外处决的秘密处决,是又一种残酷的刑罚。通常,光处决还不够。在伊朗,1979 年至 1986 年,7000 多人(联合国人权委员会提供的数字)在宗教激进主义革命中被处决。据说,当局规定,被处死的巴哈派教徒的亲属必须先支付用来处决其亲人的子弹费,然后才可以收尸。

……

伊朗和伊拉克完全处于专制统治下,这两个国家都对政治或宗教反对派毫无怜悯之心。自 1979 年的伊斯兰革命以来,伊朗处决了数千人。据美国国务院的一份报告说,在监狱里,“严刑拷打司空见惯,不人道的行为各种各样,如模拟处决;打囚犯脚板,直到他们无法行走”。巴哈信徒是伊朗最大的非穆斯林宗教少数派,伊朗革命爆发时有约 35 万人口。他们成了当权的原教旨主义者仇视的特殊对象。1983 年,巴哈派信徒的一切宗教活动都受到法律的正式禁止,他们的信仰成了罪行。据美国国务院估计,自伊朗革命以来,近 200 名巴哈派信徒“被迫害致死”。据美国国务院称,在伊拉克,“对付政府心目中的政治和军事反对派,惯用的方法是将他们处死”。

---

* 原载[美]塔德·舒尔茨:《昨与今——战后世界的变迁》,中国军事科学院外国军事研究部译,东方出版社 1993 年版。